

Juice Extractor

SP-1160-J

INSTRUCTION MANUAL

INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

SAFETY MEASURES

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- Ensure that the voltage of the local power supply is corresponding to that indicated on the rating plate of the appliance before plug it in.
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- The motor section or cord of the appliance must not be submerged in water or any other liquid.
- Do not operate with wet or damp hands. Make sure that no liquid gets into the motor section.
- Never leave unattended when in use, and keep an eye on children.
- Remove the plug from the socket before removing the lid from the appliance before cleaning, or when not in use.
- NEVER use your fingers, kitchen utensils or similar to push ingredients down the feed tube! Use the accompanying pusher.
- NEVER stick fingers or other objects in the spout.
- NEVER touch the moving parts of the appliance until it has come to a complete stop.
- The centrifuge bowl must be handled with care, as it contains extremely sharp parts.
- Never use if the centrifuge bowl is damaged.
- Do not leave the appliance running nonstop for more than 3 minutes at a time. If the appliance has been running for 3 minutes, allow it to cool down for 20 minutes before you use it again.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that do not play with the appliance.
- If the appliance cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the authorized service center.

Positioning the appliance

- Always place the appliance at the back of the kitchen counter.
- Do not place next to hot areas, for example gas rings and electric hotplates.

Cord, plug and mains socket

- Ensure that the cord is fully extended.
- Do not allow the cord to hang over the edge of a table/counter, and keep it away from hot

objects and naked flames.

- Check regularly that neither cord nor plug is damaged and do not use if they are, or if the appliance has been dropped or damaged in any other way.
- If the apparatus or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorized repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.

MAIN COMPONENTS OF THE APPLIANCE

01. Lid
02. Pusher
03. Grater housing
04. Lock mechanism
05. Spout
06. Juice cup
07. Motor housing
08. Silicone feet
09. On/Off button
10. Pulp container
11. Power line
12. Plug
13. Cleaning brush
14. Grater



PRIOR TO FIRST USE

Before using for the first time, or after prolonged storage without use, wash any parts that will come into contact with food.

USING THE APPLIANCE

Assembly before use:

- Place the motor housing (07) on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly on the four suckers underneath.
- Place the grater housing (03) on the motor section so that the spout (05) fits in the slot on the side of the motor section.
- Push the spout (05) downwards before you start juicing. When the spout is in upward position, it functions as a drip stop when the appliance is switched off. However, if you leave the spout in upward position during juicing, juice splashes out the spout.
- Push the fruit pulp container (10) up under the drain edge on the grater housing so that it locks on the foot of the motor unit tightly.
- Carefully lock the centrifuge grater (14) onto the grater housing.
 - Be careful not to touch the sharp parts in the bottom of the centrifuge bowl.

- Make sure that the centrifuge bowl sits properly on its base, so that the gear on the bottom of the bowl engages the gear in the grater housing.
- Make sure that the centrifuge bowl doesn't sit too loosely on the grater housing and that it rotates evenly.
- Place the lid (01) on the appliance so that it covers both the fruit pulp holder and the centrifuge bowl unit. Make sure that the lid fits tightly onto the grater housing.
- Turn the lock mechanism (04) to the vertical position and make sure that it engages the lid and locks it fast. The lock mechanism makes a clicking sound when this is done correctly.
- Place a glass, bowl or other suitable container under the spout.
- The appliance is now ready for use.

Preparing fruits and vegetables for juicing

- Always wash fruits and vegetables thoroughly before juicing.
- It is not necessary to remove seeds, pits or thin peels before using the appliance.
- Fruits with thick peels such as oranges and lemons must be peeled before juicing. It is particularly important to remove all the peel (including the pith), as even small amounts of peel can impart an unpleasant taste to the juice.
- It is also necessary to remove large pits (such as plum and apricot pits) to avoid damaging the appliance.
- Large fruits and vegetables should be cut into pieces that can fit into the funnel.

Use

- Start the appliance by turning the On/Off button to position "1" (low speed) or position "2" (high speed).
 - The low speed setting is suitable for juicing soft fruits and vegetables.
 - The high speed setting is suitable for juicing harder fruits and vegetables.
- Feed the selected fruits and/or vegetables into the appliance through the funnel a little at a time, pushing them down using the pusher (02).
 - Make sure that you turn the pusher so that the groove in the pusher fits into the funnel properly.
 - Long vegetables such as carrots should be fed into the funnel with pointy end first.
 - Press the fruits and/or vegetables gently with the funnel. Too much pressure reduces the amount of juice extracted and can damage the appliance.
 - Stop the appliance before removing the pusher to add more fruit/vegetables in order to avoid splashes.
- Keep an eye on the fruit pulp holder and stop juicing before the holder becomes too full.
- Always turn off the power by turning the On/Off button to "0" position before taking off the lid.

Please note: Do not leave the appliance running for more than 3 minutes at a time. If the appliance has been running for 3 minutes, allow it to cool down for 20 minutes before you use it again.

TIPS

- If you line the fruit pulp holder with a plastic bag before using the appliance, it will be easier to clean the appliance.
- Use fresh fruits and vegetables – they contain the most juice.
- Good candidates for juicing include pineapple, apples, cucumbers, celery, carrots, spinach, melons, tomatoes and most citrus fruits.
- The various varieties of apple yield juice with different flavors and consistency. Experiment with different combinations to find your own favorite.
- Leafy green vegetables such as cabbage and spinach can be juiced. Roll the leaves into

cylinders of an appropriate size before feeding them into the funnel.

- Fibrous fruits and vegetables as well as those with very firm flesh such as bananas, mangoes, papayas and avocados are not well-suited to juicing, as the result is often mashed fruit instead of juice.
- All types of juice should be consumed right after juicing, as fresh juice quickly loses important nutrients when exposed to the oxygen in the air. Taste can also be affected.
- Pure apple juice turns brown quickly when exposed to air. To prevent discoloration, serve apple juice immediately after juicing or add a little lemon juice.
- Remember that fruit pulp can be used in cakes, vegetable lasagna, muffins, etc.

Storage

- Ensure the appliance is clean and dry before storing.
- The appliance contains sharp parts - keep out of the reach of children.

CLEANING

- Remove the plug from the wall socket and allow the appliance to cool down before cleaning.
- The best way to clean the motor section is with a slightly dampened cloth and, if necessary, a little detergent. Do NOT immerse the motor section in any form of liquid!
- The centrifuge bowl, fruit pulp holder, base and all other detachable parts can be washed up by hand or in a dishwasher.
- Be careful not to touch the sharp parts in the bottom of the centrifuge bowl.
- Do not use any kind of strong or abrasive cleaning agent on the appliance or its accessories.
- Never use a scouring sponge or similar to clean it, as the surface may be damaged.
- Allow all parts of the appliance to dry completely before reassembling it after cleaning.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this product is marked with this symbol: 

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In certain member states, used appliances can be returned to the dealer where they were bought on the condition you buy new products. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed.
- if the appliance has been interfered with.
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage.
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

SOKOWIRÓWKA

SP-1160-J

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WPROWADZENIE

Aby jak najlepiej korzystać ze swojego nowego urządzenia, należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed użyciem go po raz pierwszy. Zalecamy również, że zachowanie tej instrukcji na przyszłość, tak, aby można było powrócić do opisu działania funkcji urządzenia.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenia.
- Używaj urządzenia wyłącznie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub obchodzenia się (patrz „Warunki gwarancji”).
- Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie w sieci elektrycznej jest zgodnym z podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Wyłącznie do użytku domowego. Nie używać na zewnątrz oraz w celach komercyjnych.
- Modułu silnika ani kabla urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach.
- Nie należy używać urządzenia mając wilgotne ręce. Upewnij się, że żaden płyn nie dostanie się do części silnikowej.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas jego użytkowania i zwróć uwagę na dzieci.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka przed zdjęciem pokrywy z urządzenia, przed czyszczeniem lub, gdy nie jest ono używane.
- NIGDY nie wkładaj palców, przyborów kuchennych itp. do otworu wsadowego w celu popchnięcia składników w dół! Używaj dołączonego popychacza.
- NIGDY nie wolno wkładać palców lub innych przedmiotów do dzióbka.
- NIGDY nie wolno dotykać ruchomych części urządzenia, dopóki nie dojdzie do ich całkowitego zatrzymania.
- Misa wirówki musi być potraktowana z dużą ostrożnością, gdyż zawiera bardzo ostre części.
- Nigdy nie należy używać urządzenia, gdy misa wirówki jest uszkodzona.
- Nie korzystaj z urządzenia bez przerwy dłużej niż 3 minuty jednorazowo. Jeżeli urządzenie działało już 3 minuty, pozostaw je do ostygnięcia na 20 minut przed ponownym użyciem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, niemające doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Jeśli kabel zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany punkt serwisowy.

Umieszczenie urządzenia

- Zawsze ustawiaj urządzenie w tylnej części blatu kuchennego.
- Nie należy stawiać go w pobliżu gorących powierzchni jak na przykład palniki gazowe i elektrycznych płyty grzejne.

Przewód, wtyczka i gniazdko zasilania

- Upewnij się, że kabel jest całkowicie rozwinięty.
- Nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu i trzymaj go z dala od gorących przedmiotów i otwartego ognia.
- Należy regularnie sprawdzać czy przewód i wtyczka nie są uszkodzone. Nie wolno korzystać, jeśli są, lub jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeżeli urządzenie lub wtyczka jest uszkodzona, należy je dokładnie skontrolować i w razie potrzeby naprawić przez autoryzowanego serwisanta, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
- Nie należy ciągnąć za przewód przy wyjmowaniu wtyczki z gniazdka. Zamiast tego wyciągaj go trzymając za wtyczkę.
- Sprawdź, czy nie istnieje możliwość potknięcia się o kabel lub przedłużacz.

GLÓWNE ELEMENTY URZĄDZENIA

01. Pokrywa
02. Popychacz
03. Obudowa tarki
04. Mechanizm blokady
05. Dzióbek
06. Zbiornik na sok
07. Obudowa silnika
08. Silikonowe nóżki
09. Włącznik On/Off
10. Zbiornik pulpy
11. Przewód zasilający
12. Wtyczka
13. Szczotka do czyszczenia
14. Tarka



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed użyciem po raz pierwszy lub po dłuższym okresie przechowywania należy umyć wszystkie części, które mają kontakt z żywnością.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

Zmontowanie przed użyciem:

- Umieść obudowę silnika (07) na płaskiej powierzchni, np. blatu kuchennego, i upewnij się, czy stoi mocno na czterech przysawki pod spodem.
- Umieść obudowę tarki (03) w obudowie silnika tak, że końcówka (05) mieści się w gnieździe z boku sekcji silnika.
- Popchnij dzióbek (05) w dół, przed rozpoczęciem wyciskania soku. Jeżeli dzióbek jest w pozycji górnej, funkcjonuje on jako blokada wylewu gdy urządzenie jest wyłączone. Jeśli jednak pozostawisz dzióbek w pozycji górnej podczas wyciskania soku, sok będzie przyskakać

- na zewnątrz.
- Wciśnij pojemnik na miąższ owoców (10) pod krawędzią obudowy tarki tak, że tarka zostanie dobrze zablokowana w komorze silnikowej.
 - Dokładnie zablokuj tarkę (14) na wirniku w obudowie tarka.
 - Uwważaj, aby nie dotykać ostrych części na dnie miski wirówki.
 - Upewnij się, że miska wirówki jest prawidłowo osadzony na podstawie, tak, że przekładnia zębata na spodzie miski zazębia się zębatką obudowy tarki.
 - Upewnij się, czy miska wirówki nie jest osadzona zbyt luźno w obudowie tarki i że obraca się równomiernie.
 - Umieścić pokrywę (01) na urządzeniu tak, że obejmuje ona zarówno zbiornik na miąższ owoców jak i misę wirówki. Upewnij się, czy pokrywa jest ciasno umocowana na obudowie tarki.
 - Ustaw mechanizm blokady (04) do pozycji pionowej i upewnij się, czy działa on na pokrywę i blokuje ją szybko. Mechanizm blokady wydaje trzask, gdy jest to zrobione dobrze
 - Ustaw szklanę, miskę lub inny pojemnik pod dzióbkiem wylewu.
 - Urządzenie jest gotowe do użycia.

Przygotowanie owoców i warzyw, do wyciskania soku

- Zawsze myj dokładnie owoce i warzywa przed rozpoczęciem wyciskania.
- Nie jest konieczne, aby usunąć nasiona, pestki lub cienkie skórki przed użyciem urządzenia.
- Owoce z grubą skórką, takie jak pomarańcze i cytryny należy obrać przed wyciskaniem. Szczególnie ważne jest aby usunąć wszystkie skórki (w tym rdzeń), nawet niewielkie ilości skórki mogą nadawać nieprzyjemny smak sokowi.
- Konieczne jest także usunięcie dużych pestek (np. pestki śliwki i moreli), aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- Duże owoce i warzywa powinny być pocięte na kawałki, które mieszczą się w otworze wsadowym.

Używanie

- Uruchomić urządzenie przesuwając przycisk On / Off w pozycję „1” (niska) lub „2” (wysoka prędkość).
 - niska prędkość nadaje się do wyciskania soku z miękkich owoców i warzyw.
 - wysoka prędkość nadaje się do wyciskania soku z twardszych owoców i warzyw.
- Podawaj wybrane owoce i / lub warzywa do urządzenia przez otwór wsadowy co pewien czas, popychając je w dół za pomocą popychacza (02).
 - Upewnij się, czy po włożeniu popychacza rowek w popychaczu pasuje do otworu wsadowego prawidłowo.
 - Długie warzywa takie jak marchew powinny być wsuwane do otworu wsadowego swoim końcem.
 - Wciskaj owoce i / lub warzywa delikatnie w głąb otworu wsadowego. Zbyt duży nacisk zmniejsza ilość soku i może spowodować uszkodzenie urządzenia.
 - Zatrzymaj urządzenie przed wyjęciem popychacza w celu dodania większej ilości owoców, warzyw aby uniknąć rozprysku.
- Zwracaj uwagę na zbiornik miąższu z owoców i zatrzymaj wyciskanie soku, zanim zbiornik przepelni się.
- Zawsze wyłączaj zasilanie, obracając przycisk On / Off do pozycji „0” przed rozpoczęciem zdejmowania pokrywy.

Zwróć uwagę: Nie należy korzystać z urządzenia dłużej niż 3 minuty jednorazowo. Jeżeli urządzenie działało już ponad 3 minuty, pozostaw je do ostygnięcia na 20 minut przed ponownym użyciem.

PORADY

- Jeśli włożysz do zbiornika miąższu plastikową torbę przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, to wówczas będzie łatwiejsze czyszczenia urządzenia.
- Używaj świeżych owoców i warzyw - zawierają one najwięcej soku.
- Dobrymi propozycjami do wyciskania soku są ananasy, jabłka, ogórki, seler, marchew, szpinak, melony, pomidory i większość owoców cytrusowych.
- Różne odmiany jabłek zawierają sok o różnych smakach i konsystencji. Eksperymentuj z różnymi kombinacjami, aby znaleźć własną ulubioną.
- Z zielonych warzyw liściastych takich jak kapusta, szpinak można ekstrahować sok. Rolujemy liście cylindrycznie do odpowiedniej wysokości przed wprowadzeniem ich do otworu wsadowego.
- Włókniste owoce i warzywa, jak również bardzo twardy miąższ taki jak banany, mango, papaja i awokado nie są zbyt dobre do wyciskania soku, a wynikiem jest często puree zamiast soku z owoców.
- Wszystkie rodzaje soków powinny być spożywane bezpośrednio po ich wyciśnięciu, gdyż świeży sok szybko traci ważne składniki pod wpływem tlenu w powietrzu. Może to też mieć wpływ na smak.
- Wyciśnięty sok jabłkowy szybko brązowieje pod wpływem powietrza. Aby uniknąć zmiany koloru soku jabłkowego natychmiast po jego wyciśnięciu dodaj trochę soku z cytryny.
- Pamiętaj, że miąższ może być używany do ciast, lasagne warzywnych bułeczek, itp..

Przechowywanie

- Upewnij się, że urządzenie jest czyste i suche przed rozpoczęciem przechowywania.
- Urządzenie zawiera ostre części - przechowuj poza zasięgiem dzieci.

CZYSZCZENIE

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozostaw urządzenie do ostygnięcia przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Najlepszym sposobem czyszczenia części silnika jest lekko zwilżona szmatka, a jeśli to konieczne, z niewielką ilością detergentu. **NIE ZANURZAJ** części silnikowej w jakiegokolwiek cieczy!
- Misa wirówki, zbiornik na miąższ owoców, podstawę i wszystkich innych zdejmowane części można myć ręcznie lub w zmywarce.
- Należy uważać, aby nie dotykać ostrych części na dnie miski wirówki.
- Nie należy używać żadnych żrących ani ściernych środków do czyszczenia urządzenia i jego części.
- Nigdy nie używaj do czyszczenia urządzenia gąbki itp., ponieważ jej powierzchnia może ulec uszkodzeniu.
- Pozostaw wszystkie części urządzenia do całkowitego wyschnięcia przed ponownym montażem po ich czyszczeniu.

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Zwróć uwagę, że ten produkt jest oznaczony symbolem: 

Oznacza to, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, a zatem elektryczne i elektroniczne odpady muszą być utylizowane oddzielnie.

Zgodnie z dyrektywą WEEE, każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Gospodarstwa domowe w UE mogą oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów bezpłatnie. W niektórych państwach członkowskich, używany sprzęt można zwrócić do

sprzedawcy, u którego dokonano zakupu nowych produktów. W przypadku dalszych pytań skontaktuj się ze sprzedawcą, dystrybutorem lub władzami miejskimi chcąc uzyskać dalsze informacje o tym, co należy zrobić ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie ma zastosowania:

- jeśli powyższe instrukcje nie będą przestrzegane.
- jeżeli urządzenie zostało naruszone (otworzone).
- jeżeli urządzenie było użytkowane niewłaściwego, nieostrożny lub zostało w jakiejś formie uszkodzone.
- jeżeli uszkodzenie powstało w wyniku awarii sieci elektrycznej.

Ze względu na stały rozwój naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i stylistyki, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

Сокоизстисквачка

SP-1160-J

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ВЪВЕДЕНИЕ

За да използвате този уред с максимална ефективност, моля, прочетете това ръководство внимателно, преди първоначална употреба. Запазете ръководството за бъдещи справки.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Неправилната употреба на този уред може да доведе до наранявания и повреди.
- Използвайте уреда само по предназначение. Производителят не носи отговорност за повреди и наранявания на потребителя в резултат от неправилна употреба или боравене с уреда (вж. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ).
- Уверете се, че напрежението на локалната ел. мрежа отговаря на това, означено върху уреда, преди да го включите в контакта.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте на открито или с комерсиална цел.
- Двигателният отсек и захранващият кабел не трябва да се потапят във вода или друг вид течности.
- Не използвайте уреда с мокри ръце. Не допускайте вода да влезе в двигателния отсек.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато той работи, и не допускайте деца да си играят с него.
- Изключете захранващия кабел от контакта, преди да махнете капака преди почистване и когато не използвате уреда.
- НИКОГА не използвайте пръстите си, кухненски прибори или други подобни, за да избутате плодовете през фунията! Използвайте само предоставеното бутало.
- НИКОГА не пъхайте пръстите си или други предмети в чучура на уреда.
- НИКОГА не докосвайте движещите се части на уреда, докато не спрат напълно.
- Центробежната купа е снабдена с изключително остри части, дръжте я внимателно.
- Никога не използвайте центробежната купа, ако тя е повредена.
- Не оставяйте уредът да работи непрекъснато за повече от 3 минути. Ако това се случи, оставете уредът да изстине за не по-малко от 20 минути, преди да го използвате отново.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от такива без опит и знания, освен ако не са надзиравани и напътствани от друго лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Не допускайте деца да си играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени с нов от производителя или оторизирания сервизен център.

Позициониране на уреда

- Винаги поставяйте уреда в задната част на кухненския плот.
- Не поставяйте уреда в близост до горещи повърхности, като например газови и електрически котлони.

Захранващ кабел, щепсел и контакт

- Уверете се, че захранващият кабел е напълно разгънат.
- Не позволявайте захранващият кабел да виси от ръба на работния плот и го дръжте далеч от горещи предмети и открит пламък.
- Редовно проверявайте захранващият кабел и щепсел за повреди. Не използвайте уреда, ако той или захранващият му кабел са повредени.
- Ако уредът или захранващият кабел са повредени, те трябва да се прегледат и, ако е необходимо, да се ремонтират от квалифицирано лице. В противен случай има риск от електрически шок. Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами.
- Не дърпайте кабела, когато искате да го изключите от контакта. Хванете щепсела и го извадете от контакта.
- Уверете се, че захранващият кабел не може да се дръпне или настъпи по невнимание при употреба на уреда.

ОСНОВНИ ЧАСТИ НА УРЕДА

01. Капак
02. Бутало
03. Корпус на рендето
04. Заключващ механизъм
05. Чучур
06. Чаша за сок
07. Двигателен отсек
08. Силиконови крачета
09. Бутон за Вкл./Изкл.
10. Контейнер за пулп
11. Захранващ кабел
12. Щепсел
13. Четка за почистване
14. Ренде

**ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА**

Преди първоначална употреба или след дълго съхранение без употреба, почистете уреда и частите му, които имат контакт с храна.

УПОТРЕБА НА УРЕДА**Сглобяване преди употреба:**

- Поставете двигателния отсек (07) върху равна повърхност, т.е. кухненски плот, и се уверете, че е застанал стабилно върху четирите си силиконови крачета.
- Поставете корпуса на рендето (03) върху двигателния отсек, така че чучурът (05) да влезе в отвора от страни на моторния отсек.
- Натиснете чучура (05) надолу, преди да започнете изстискването на плодовете. Когато чучурът е обърнат нагоре, той предотвратява капенето, докато уредът не работи. Ако

- оставите чучура нагоре, когато уредът работи, сокът от плодовете ще се разплисква.
- Поставете контейнера за пулп (10) под отцедния ръб на корпуса на рендето. Ще чуete щракване, когато контейнерът са заключи върху стъпалото на моторния отсек.
 - Внимателно поставете центробежното ренде (14) върху корпуса.
 - Бъдете внимателни и не докосвайте острите части на дъното на центробежната купа.
 - Уверете се, че центробежната купа е добре поставена върху основата, така че зъбчатката на дъното на купата да се зацепи със зъбчатката на корпуса.
 - Уверете се, че центробежната купа седи стабилно в корпуса и се върти без проблем.
 - Поставете капака (01) върху уреда, така че да покрива контейнера за пулп и центробежната купа. Уверете се, че капакът е добре прилегал към корпуса на рендето.
 - Завъртете заключващия механизъм (04) във вертикално положение и се уверете, че е закопчал капака стабилно. Механизмът щраква, когато това е станало правилно.
 - Поставете чаша, купа или друг съд под чучура.
 - Уредът вече е готов за употреба.

Подготвяне на плодовете и зеленчуците за изстискване

- Винаги измивайте добре плодовете и зеленчуците, преди да ги изстискате.
- Не е необходимо да махате семките, костилките или тънките кори, преди да използвате уреда.
- Плодовете, които имат дебели кори, като портокали и лимони, трябва да бъдат обелени преди да се изстискат. Важно е да отстраните цялата кора (включително семките), защото дори и малко количество от тях могат да развалят вкуса на сока.
- Необходимо е да се махат големите костилки (на сливи и кайсии), защото те ще повредят уреда.
- Големите плодове и зеленчуци трябва да се нарязват на парчета, които лесно да влизат във фунията на уреда.

Употреба

- Включете уреда, като натиснете бутона за Вкл./Изкл. на позиция "1" (ниска скорост) или позиция "2" (висока скорост).
 - Ниската скорост е подходяща за изстискване на меки плодове и зеленчуци.
 - Високата скорост е подходяща за изстискване на по-твърди плодове и зеленчуци.
- Поставете избраните плодове и/или зеленчуци във фунията на уреда, като не слагате твърде много наведнъж. Използвайте буталото (02), за да натискате плодовете надолу във фунията.
 - Уверете се, че сте завъртели буталото така, че то да влиза лесно във фунията.
 - Дългите зеленчуци, като моркови, трябва да се поставят във фунията с острата част надолу.
 - Натиснете плодовете и/или зеленчуците внимателно във фунията. Твърде силното натискане намалява количеството сок, което може да се извлече и може да повреди уреда.
 - Спрете уреда преди да извадите буталото и да добавите още плодове/зеленчуци, за да предотвратите евентуални пръски от рендето.
- Наблюдавайте контейнера за пулп и спрете уреда преди той да се напълни.
- Винаги изключвайте уреда, като натиснете бутона за Вкл./Изкл. на позиция "0", преди да махнете капака.

Забележка: Не оставяйте уреда да работи непрекъснато за повече от 3 минути. Ако това се случи, оставете уредът да изстине за не по-малко от 20 минути, преди да го използвате отново.

СЪВЕТИ

- Ако поставите найлонова торбичка в контейнера за пулп, преди да включите уреда, ще Ви бъде по-лесно да го почистите след употреба.
- Използвайте пресни плодове и зеленчуци – те съдържат най-много сок.
- Хубави плодове за изстискване са ананас, ябълки, краставици, целина, моркови, спанак, пъпеш, домати и повечето цитрусови плодове.
- Има различни сортове ябълки, които дават различен на вкус сок. Експериментирайте, докато намерите подходящия за Вас вкус.
- Листовидните зеленчуци като зеле и спанак също могат да се изстискват. Навийте листата на руло с подходящ размер, преди да ги поставите във фунията.
- Плодовете и зеленчуците, които имат фиброобразни и солидни сърцевини, като банани, манго, папая и авокадо, не са подходящи за изстискване на сок с този уред, защото резултатът в повечето случаи е каша вместо сок.
- Прясно изстисканият сок трябва да се консумира бързо, защото губи важни хранителни вещества, когато е изложен на кислорода от въздуха. Това може да окаже влияние върху вкуса.
- Чистият ябълков сок става кафяв бързо при излагането му на въздух. За да предотвратите оцветяването, сервирайте сока веднага след изстискване или добавете малко лимонов сок.
- Помнете, че пулпът може да се използва при приготвянето на сладкиши, зеленчукова лазаня, кекс и др.

Съхранение

- Уверете се, че уредът е добре почистен и подсушен, преди да го съхраните.
- Уредът има остри части – не позволявайте деца да си играят с него.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете щепсела от контакта и оставете уредът да изстине напълно преди да го почистите.
- Най-добрият начин да почистите двигателният отсек е да го избършете с влажна кърпа и, ако е необходимо, с малко препарат. Не потапяйте двигателния отсек в никакви течности!
- Центробежната купа, контейнерът за пулп, основата и всички други разглобяеми части могат да се измият ръчно или в съдомиялна машина.
- Бъдете внимателни и не докосвайте острите части на дъното на центробежната купа.
- Не използвайте никакви химически агресивни или абразивни почистващи препарати, защото те ще повредят уреда или аксесоарите му.
- Никога не използвайте телени гъби или други подобни, защото те ще повредят повърхностите на уреда.
- Оставете всички части на уреда да изсъхнат напълно, преди да ги сглобите след почистване.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО И РЕЦИКЛИРАНЕТО НА ТОЗИ УРЕД

Този продукт е маркиран със символа: 

Това означава, че той не трябва да се изхвърля с ежедневния битов отпадък, защото електрическите и електронни части трябва да се изхвърлят отделно.

Според директивата WEEE, всички области на страната трябва да осигурят правилното събиране, обработка и рециклиране на електрически и електронен отпадък. Частните домакинства в Европа могат да занесат старите уреди в специализираните пунктове за вторични суровини безплатно. В някои области старите уреди могат да се върнат в магазините, от където са били закупени, и така да се получи отстъпка от цената при закупуване на нов продукт. Свържете се с местния дистрибутор или общински власти за повече информация относно правилното изхвърляне на електрически и електронни уреди.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Гаранцията става невалидна:

- Ако не са спазени инструкциите в това ръководство.
- Ако уредът е бил модифициран.
- Ако уредът не е използван правилно или е настъпила повреда в следствие на това.
- Ако уредът е повреден поради неизправност в електрозахранването.

Поради непрекъснатото подобряване на уреда и неговия дизайн, производителят си запазва правото да променя продукта, без предварително предупреждение.

Соковыжималка

SP-1160-J

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВВЕДЕНИЕ

Для получения лучшего результата от покупки, прочтите внимательно инструкцию перед первым использованием. Также рекомендуется сохранить инструкцию, чтобы в случае необходимости вспомнить функции Вашего прибора.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Некорректное использование может привести к получению травмы или поломке прибора.
- Используйте только по назначению. Производитель не несет ответственность за получение травмы или поломку в результате ненадлежащего использования (см. также Гарантийные обязательства).
- Убедитесь перед включением в розетку, что напряжение в вашем доме и указанное на приборе соответствуют.
- Только для домашнего использования. Не используйте в коммерческих целях, а также за пределами помещений.
- Секция с мотором и шнур питания со штепселем не должны подвергаться попаданию воды или другой жидкости.
- Не используйте прибор мокрыми или влажными руками. Убедитесь, что в секцию с мотором не попадает жидкость.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра и храните в недоступном для детей месте.
- Отключайте прибор из розетки перед снятием крышки, очисткой, и, если он не используется.
- НИКОГДА не используйте пальцы или кухонные приборы, чтобы протолкнуть фрукты в загрузочное отверстие! Используйте толкач, идущий в комплекте.
- НИКОГДА не касайтесь пальцами или другими объектами струи.
- НИКОГДА не касайтесь движущихся деталей до полной остановки прибора.
- Чашу центрифуги нужно брать очень аккуратно, так как она содержит очень острые части.
- Никогда не пытайтесь использовать, если чаша центрифуги повреждена.
- Не оставляйте прибор работать непрерывно более трех минут. Если прибор работал непрерывно в течение трех минут, то оставьте его остывать на 20 минут, затем продолжите.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с психическими и сенсорными расстройствами, а также при недостаточных знаниях о безопасном использовании прибора.
- Присматривайте за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Если шнур питания поврежден, то он должен быть заменен производителем или в сервисном центре.

Размещение прибора

- Всегда размещайте прибор подальше от края рабочей кухонной поверхности.
- Не располагайте возле нагреваемых объектов, например, возле газовых или электрических плит.

Шнур питания, штепсель и розетка

- Убедитесь, что шнур питания полностью растянут.
- Не оставляйте шнур питания свисающим с края рабочей поверхности.
- Регулярно проверяйте шнур и штепсель на наличие повреждений, особенно после падений и других происшествий.
- Если прибор, шнур питания или штепсель повреждены, то необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр или к квалифицированному специалисту. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно.
- Не тяните за шнур при отключении из розетки, используйте штепсель.
- Нельзя использовать другой шнур питания или удлинитель.

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ ПРИБОРА

01. Крышка
02. Толкач
03. Сетчатый фильтр
04. Механизм закрывания
05. Выпускное отверстие
06. Чаша для сока
07. Корпус с мотором
08. Силиконовые ножки
09. Кнопка On/Off
10. Контейнер для жмыха
11. Шнур питания
12. Штепсель
13. Щетка для очистки
14. Терка



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием или после длительного хранения ополосните детали, так как они будут контактировать с продуктами питания.

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Сборка перед использованием:

- Разместите корпус с мотором (07) на устойчивую поверхность кухонного стола, и убедитесь, что он стоит устойчиво.
- Расположите сетчатый фильтр (03) в секцию мотора так, чтобы носик выпускного отверстия (05) был направлен в резервуар сбоку от мотора.

- Опустите выпускное отверстие (05) вниз перед началом отжима сока. Когда выпускное отверстие установлено кверху, то оно препятствует вытеканию, если прибор отключить. Если вы оставите носик выпускного отверстия поднятое кверху во время отжима сока, то сок польется из него.
- Установите контейнер для мякоти (10) хорошо зафиксировав его на корпусе.
- Аккуратно защелкните терку центрифуги (14) в сетчатый фильтр.
 - Будьте осторожны и не касайтесь острых деталей на дне чаши центрифуги.
 - Убедитесь, что чаша центрифуги надежно закреплена.
 - Будьте уверены, что чаша центрифуги не имеет зазора между сетчатым фильтром и вставлена плотно.
- Установите крышку (01) на прибор, она закроет чашу центрифуги и чашу для мякоти. Убедитесь, что она плотно закрыта.
- Поверните механизм закрывания (04) в вертикальную позицию. Должен раздаться щелчок, сигнализирующий, что закрывание прошло корректно.
- Разместите стакан, чашу или другой контейнер под выпускное отверстие.
- Прибор готов к использованию.

Подготовка фруктов и овощей для работы

- Всегда тщательно мойте фрукты и овощи перед выжиманием.
- Нет необходимости удалять семена и кожуру перед использованием соковыжималки.
- Фрукты с толстой кожурой, такие как апельсины и лимоны, необходимо предварительно очистить. Важно тщательно очистить даже мелкие остатки кожуры, так как это может повлиять негативно на вкус сока.
- Также необходимо удалять большие косточки (персик, абрикос), чтобы не повредить прибор.
- Крупные овощи и фрукты необходимо нарезать кусочками перед тем как поместить их в загрузочное отверстие.

Эксплуатация

- Начните работу прибора, установив кнопку On/Off в позицию "1" (низкая скорость) или в позицию "2" (высокая скорость).
 - Низкая скорость подходит для получения сока из мягких овощей и фруктов.
 - Высокая скорость подходит для твердых фруктов и овощей.
- Загрузите выбранные овощи и/или фрукты в прибор через загрузочное отверстие и через небольшой промежуток времени надавите на них с помощью толкача (02).
 - Убедитесь, что толкач проталкивает фрукты/овощи должным образом.
 - Длинные овощи, такие как морковь должны загружаться в трубку заостренным концом.
 - Аккуратно нажимайте на овощи/фрукты, проталкивая их через отверстие. Слишком сильное нажатие может привести к повреждению прибора.
 - Выключите прибор перед извлечением толкача и добавки еще овощей/фруктов, чтобы избежать разбрызгивания.
- Обращайте внимание на чашу для мякоти, чтобы она не переполнилась и отключите прибор, когда решите ее опорожнить.
- Всегда отключайте прибор, поворачивая кнопку On/Off в позицию "0" перед тем как открыть крышку.

Примечание: Не оставляйте прибор работать непрерывно более трех минут. Если прибор работал непрерывно в течение трех минут, то оставьте его остывать на 20 минут, затем продолжите.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Если вы будете использовать пластиковый пакет в резервуаре для мякоти, то процесс

очистки будет значительно легче.

- Используйте свежие фрукты и овощи – они содержат большее количество сока.
- Хорошо использовать для получения сока: ананас, яблоки, огурцы, морковь, шпинат, сельдерей, дыню, томаты и другие цитрусовые фрукты.
- Различные комбинации с яблоками приводят к получению соков с различными вкусами. Экспериментируйте, чтобы найти наиболее подходящий вам вкус.
- Зеленые овощи, покрытые листьями (капуста, шпинат) могут дать много сока. Сверните трубочкой, помещая в загрузочное отверстие.
- Мясистые фрукты, как бананы, авокадо, манго и папайя не подходят, так как из них часто можно получить фруктовое пюре вместо сока.
- Все виды соков необходимо употреблять сразу после выжимания, так как полезные свойства быстро испаряются при взаимодействии с кислородом в воздухе. Также может измениться и вкус.
- Чистый яблочный сок становится коричневым при взаимодействии с кислородом. Чтобы избежать изменения цвета, пейте сок сразу или добавьте в него немного лимонного сока.
- Помните, что мякоть фруктов можно использовать в пирогах, овощной лазанье, кексах и т.д.

Хранение

- Убедитесь, что прибор чистый и сухой перед хранением.
- Прибор содержит острые детали – храните в недоступном для детей месте.

ОЧИСТКА

- Отключите прибор из розетки и дайте прибору остыть перед очисткой.
- Оптимальный вариант для очистки секции с мотором – слегка влажная ткань, и, если необходимо, немного детергента. НЕ погружайте секцию с мотором в какой-либо вид жидкости!
- Чаша центрифуги, резервуар для мякоти и другие съемные части можно мыть вручную или в посудомоечной машине.
- Будьте осторожны, не касайтесь острых деталей на дне чаше центрифуги.
- Не используйте агрессивные и абразивные средства для очистки прибора и аксессуаров.
- Никогда не используйте жесткие губки и щетки для очистки прибора, это может повредить поверхность.
- Позвольте всем деталям хорошо высохнуть, прежде чем снова собрать прибор.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ ЭТОГО ПРИБОРА

Пожалуйста, обратите внимание, что данный продукт отмечен символом: 

Это означает, что прибор должен быть утилизирован отдельно, как электрический прибор, а не вместе с обычным бытовым мусором.

Согласно директиве WEEE (Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) каждый член союза должен соблюдать правила утилизации и переработки электронной и электрической техники. Частные лица в ЕС могут обратиться в станции переработки такой продукции для утилизации приборов. В некоторых странах старые приборы можно возвращать продавцу с условием покупки аналогичного нового. Свяжитесь с дистрибьютором для получения более точной информации.

ГАРАНТИЙНЫЕ СРОКИ**Гарантия является недействительной:**

- если вышеуказанные инструкции не соблюдаются.
- если прибор вскрывали.
- Если с прибором обращались ненадлежащим образом и другие подобные виды повреждений.
- если повреждения появились в результате перебоев в вашей электросети.

Из-за постоянного развития нашей продукции мы оставляем за собой право вносить изменения в функциональность и дизайн без предварительного оповещения.

Соковичавниця

SP-1160-J

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

УВЕДЕННЯ

Для одержання кращого результату від покупки, прочитайте уважно інструкцію перед першим використанням. Також рекомендується зберегти інструкцію, щоб якщо буде потреба згадати функції Вашого приладу.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Некоректне використання може привести до одержання травми або поломці приладу.
- Використовуйте тільки по призначенню. Виробник не відповідає за одержання травми або поломку в результаті неналежного використання (див. також Гарантійні зобов'язання).
- Переконайтеся перед включенням у розетку, що напруга у вашім будинку й зазначене на приладі відповідають.
- Тільки для домашнього використання. Не використовуйте в комерційних цілях, а також за межами приміщень.
- Секція з мотором і шнур живлення зі штепселем не повинні зазнавати влученню води або іншої рідини.
- Не використовуйте прилад мокрими або вологими руками. Переконайтеся, що в секцію з мотором не попадає рідина.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без догляду й зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Відключайте прилад з розетки перед зняттям кришки, очищенням, і, якщо він не використовується.
- НІКОЛИ не використовуйте пальці або кухонні прилади, щоб проштовхнути фрукти в завантажувальний отвір! Використовуйте штовхач, що йде в комплекті.
- НІКОЛИ не стосуйтеся пальцями або іншими об'єктами струменя.
- НІКОЛИ не стосуйтеся деталей, що рухаються, до повної зупинки приладу.
- Чашу центрифуги потрібно брати дуже акуратно, тому що вона містить дуже гострі частини.
- Ніколи не намагайтеся використовувати, якщо чаша центрифуги ушкоджена.
- Не залишайте прилад працювати безупинно більш трьох хвилин. Якщо прилад працював безупинно протягом трьох хвилин, то залиште його остигати на 20 хвилин, потім продовжите.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей) із психічними й сенсорними розладами, а також при недостатніх знаннях про безпечне використання приладу.
- Доглядайте за дітьми, щоб вони не відіграли із приладом.
- Якщо шнур живлення ушкоджений, то він повинен бути замінений виробником або в сервісному центрі.

Розміщення приладу

- Завжди розміщайте прилад подалі від краю робочої кухонної поверхні.
- Не розташовуйте біля об'єктів, що нагріваються, наприклад, біля газових або електричних плит.

Шнур живлення, штепсель і розетка

- Переконайтеся, що шнур живлення повністю розтягнутий.
- Не залишайте шнур живлення звисаючим із краю робочої поверхні.
- Регулярно перевіряйте шнур і штепсель на наявність ушкоджень, особливо після падінь і інших подій.
- Якщо прилад, шнур живлення або штепсель ушкоджені, то необхідно звернутися в авторизований сервісний центр або до кваліфікованого фахівця. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно.
- Не тягніть за шнур при відключенні з розетки, використовуйте штепсель.
- Не можна використовувати інший шнур живлення або подовжувач.

ОСНОВНІ КОМПОНЕНТИ ПРИЛАДУ

01. Кришка
02. Штовхач
03. Сітчастий фільтр
04. Механізм закривання
05. Випускний отвір
06. Чаша для соку
07. Корпус із мотором
08. Силіконові ніжки
09. Кнопка On/Off
10. Контейнер для макухи
11. Шнур живлення
12. Штепсель
13. Щітка для очищення
14. Тертка



ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Перед першим використанням або після тривалого зберігання обполощіть деталі, тому що вони будуть контактувати із продуктами живлення.

ПОСІБНИК З ВИКОРИСТАННЯ

Складання перед використанням:

- Розмістіть корпус із мотором (07) на стійку поверхню кухонного стола, і переконаєтеся, що він коштує стійко.
- Розташуйте сітчастий фільтр (03) у секцію мотора так, щоб носик випускного отвору (05) був спрямований у резервуар збоку від мотора.

- Вилучите випускний отвір (05) униз перед початком отжима соку. Коли випускний отвір установлений догори, те воно перешкоджає витіканню, якщо прилад відключити. Якщо ви залишите носик випускного отвору підняте до верху під час отжима соку, то сік поллється з нього.
- Установите контейнер для м'якоті (10) добре зафіксувавши його на корпусі.
- Акуратно заклацніть тертку центрифуги (14) у сітчастий фільтр.
 - Будьте обережні й не стосуйтеся гострих деталей на дні чаші центрифуги.
 - Переконаєтеся, що чаша центрифуги надійно закріплена.
 - Будьте впевнені, що чаша центрифуги не має зазору між сітчастим фільтром і вставлена щільно.
- Установите кришку (01) на прилад, вона закриє чашу центрифуги й чашу для м'якоті. Переконайтеся, що вона щільно закрита.
- Поверніть механізм закривання (04) у вертикальну позицію. Повинен пролунати клацання, що сигналізує, що закривання пройшло коректно.
- Розмістите склянку, чашу або інший контейнер під випускний отвір.
- Прилад готовий до використання.

Підготовка фруктів і овочів для роботи

- Завжди ретельно мийте фрукти й городин перед вижиманням.
- Немає необхідності видаляти насіння й шкірку перед використанням соковичавниці.
- Фрукти з товстою шкіркою, такі як апельсини й лимони, необхідно попередньо очистити. Важливо ретельно очистити навіть дрібні залишки шкірки, тому що це може вплинути негативно на смак соку.
- Також необхідно видаляти більші кісточки (персик, абрикос), щоб не зашкодити приладу.
- Великі городин і фрукти необхідно нарізати шматочками перед тем як помістити їх у завантажувальний отвір.

Експлуатація

- Почніть роботу приладу, установивши кнопку On/Off у позицію "1" (низька швидкість) або в позицію "2" (висока швидкість).
 - Низька швидкість підходить для одержання соку з м'яких овочів і фруктів.
 - Висока швидкість підходить для твердих фруктів і овочів.
- Завантажите обрані городин і/або фрукти в прилад через завантажувальний отвір і через невеликий проміжок часу надавите на них за допомогою штовхача (02).
 - Переконаєтеся, що штовхач проштовхує фрукти/городин належним чином.
 - Довгі городин, такі як морква повинні завантажуватися в трубку загостреним кінцем.
 - Акуратно натискайте на городин/фрукти, проштовхуючи їх через отвір. Занадто сильне натискання може привести до ушкодження приладу.
 - Виключите прилад перед добуванням штовхача й добавки ще овочів/фруктів, щоб уникнути розбрикування.
- Звертайте увагу на чашу для м'якоті, щоб вона не переповнилася й відключите прилад, коли розв'яжете її спорожнити.
- Завжди відключайте прилад, повертаючи кнопку On/Off у позицію "0" перед тем як відкрити кришку.

Примітка: Не залишайте прилад працювати безупинно більш трьох хвилин. Якщо прилад працював безупинно протягом трьох хвилин, то залиште його остигати на 20 хвилин, потім продовжите.

РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Якщо ви будете використовувати пластиковий пакет у резервуарі для м'якоті, то

процес очищення буде значно легше.

- Використовуйте свіжі фрукти й горюдин – вони містять більшу кількість соку.
- Добре використовувати для одержання соку: ананас, яблука, огірки, морква, шпинат, селеру, диню, томати й інші цитрусові фрукти.
- Різні комбінації з яблуками приводять до одержання соків з різними смаками. Експериментуйте, щоб знайти найбільш підходящий вам смак.
- Зелень горюдин, покриті листами (капуста, шпинат) можуть дати багато соку. Згорніть трубочкою, поміщаючи в завантажувальний отвір.
- М'ясисті фрукти, як банани, авокадо, манго й папайя не підходять, тому що з них часто можна одержати фруктове пюре замість соку.
- Усі види соків необхідно вживати відразу після вижимання, тому що корисні властивості швидко випаровуються при взаємодії з киснем у повітрі. Також може змінитися й смак.
- Чистий яблучний сік стає коричневим при взаємодії з киснем. Щоб уникнути зміни кольору, пийте сік відразу або додайте в нього небагато лимонного соку.
- Помніть, що м'якоть фруктів можна використовувати в пирогах, овочевій лазанї, кексах і т.д.


Зберігання

- Переконайтеся, що прилад чистий і сухий перед зберіганням.
- Прилад містить гострі деталі – зберігаєте в недоступному для дітей місці.

ОЧИЩЕННЯ

- Відключите прилад з розетки й дайте приладу охолонути перед очищенням.
- Оптимальний варіант для очищення секції з мотором – злегка волога тканина, і, якщо необхідно, небагато детергенту. НЕ занурюйте секцію з мотором у який-небудь вид рідини!
- Чаша центрифуги, резервуар для м'якоті й інші знімні частини можна мити вручну або у посудомийній машині.
- Будьте обережні, не стосуйтеся гострих деталей на дні чаші центрифуги.
- Не використовуйте агресивні й абразивні засоби для очищення приладу й аксесуарів.
- Ніколи не використовуйте тверді губки й щітки для очищення приладу, це може зашкодити поверхню.
- Дозвольте всім деталям добре висохнути, перш ніж знову зібрати прилад.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ ЦЬОГО ПРИЛАДУ

Будь ласка, зверніть увагу, що даний продукт відзначений символом:  Це означає, що прилад повинен бути утилізований окремо, як електричний прилад, а не разом зі звичайним побутовим сміттям.

Згідно з директивою WEEE (Директива ЄС про відходи електричного й електронного встаткування) кожний член союзу повинен дотримувати правил утилізації й переробки електронної й електричної техніки. Приватні особи в ЄС можуть звернутися в станції переробки такої продукції для утилізації приладів. У деяких країнах старі приладу можна повертати продавцеві з умовою покупки аналогічного нового. Зв'яжіться з дистриб'ютором для одержання більш точної інформації.

ГАРАНТІЙНІ СТРОКИ

Гарантія є недійсною:

- якщо вищевказані інструкції не дотримуються.
- якщо прилад розкривали.
- якщо із приладом зверталися неналежним чином і інші подібні види ушкоджень.
- якщо ушкодження з'явилися в результаті перебоїв у вашій електромережі.

Через постійний розвиток нашої продукції ми залишаємо за собою право вносити зміни у функціональність і дизайн без попереднього оповіщення.